

Revista internacional de Teología

CONCILIUM

e d i t o r i a l v e r b o d i v i n o



TEMA MONOGRÁFICO

TEOLOGÍAS *QUEER*: DEVENIR EL CUERPO *QUEER* DE CRISTO

Stefanie Knauss y Carlos Mendoza-Álvarez (eds.)

FORO TEOLÓGICO

Conrado Zepeda Miramontes y Reynaldo D. Raluto

383

NOVIEMBRE 2019

evd

Revista internacional de Teología

CONCILIUM



383

NOVIEMBRE • 2019

TEMA MONOGRÁFICO

TEOLOGÍAS QUEER: DEVENIR EL CUERPO QUEER DE CRISTO

Stefanie Knauss y Carlos Mendoza-Álvarez (eds.)

FORO TEOLÓGICO

Conrado Zepeda Miramontes y Reynaldo D. Raluto

evd

Revista internacional de Teología

CONCILIUM

Cinco números al año, dedicados cada uno de ellos a un tema teológico estudiado en forma interdisciplinar.

379

FEBRERO 2019

CIUDAD Y DESARROLLO GLOBAL:
MÁS ALLÁ DEL PARADIGMA NORTE-SUR

380

ABRIL 2019

RELIGIONES Y POPULISMOS

381

JUNIO 2019

TECNOLOGÍA: ENTRE APOCALIPSIS
E INTEGRACIÓN

382

SEPTIEMBRE 2019

CRISTIANISMOS Y PUEBLOS INDÍGENAS

383

NOVIEMBRE 2019

TEOLOGÍAS *QUEER*:
DEVENIR EL CUERPO *QUEER* DE CRISTO



CONSEJO EDITORIAL

CONSEJO DE DIRECCIÓN

Thierry-Marie Courau, O.P. - Presidente
Susan Abraham - Directora
Linda Hogan - Directora
Stefanie Knauss - Directora
Carlos Mendoza-Álvarez, O.P. - Director
Daniel Franklin Pilario, C.M. - Director

FUNDADORES

Anton van den Boogaard †
Paul Brand †
Yves Congar, O.P. †
Hans Küng
Johann-Baptist Metz
Karl Rahner, S.J. †
Edward Schillebeeckx, O.P. †

CONSEJO EDITORIAL

Susan Abraham	Los Angeles-EE.UU.
Michel Andraos	Chicago-EE.UU.
Mile Babić, O.F.M.	Sarajevo-Bosnia y Herzegovina
Antony John Baptist	Bangalore-India
Michelle Becka	Wurzburgo-Alemania
Sharon A. Bong	Selangor-Malasia
Bernardeth Caero Bustillos	Cochabamba-Bolivia
Stan Chu Ilo	Chicago-EE.UU.
Catherine Cornille	Boston-EE.UU.
Thierry-Marie Courau, O.P.	París-Francia
Gerardo Luiz De Mori, S.J.	Belo Horizonte-Brasil
Margareta Gruber, O.S.F.	Vallendar-Alemania
Linda Hogan	Dublín-Irlanda
Huang Po-Ho	Tainan-Taiwán
Stefanie Knauss	Villanova-EE.UU.
Carlos Mendoza-Álvarez, O.P.	Ciudad de México-México
Esther Mombo	Nairobi-Kenya
Gianluca Montaldi, F.N.	Brescia-Italia
Daniel Franklin Pilario, C.M.	Quezon City-Filipinas
João J. Vila-Chã, S.J.	Roma-Italia

SECRETARÍA GENERAL

Couvent de l'Annonciation
222 rue du Faubourg Saint-Honoré
75008 Paris (Francia)

Correo electrónico: secretariat.concilium@gmail.com
Secretario ejecutivo: Gianluca Montaldi, F.N.
12/a, via Fratelli Kennedy I-25030 Cizzago (BS, Italia)



COMITÉ CIENTÍFICO

Regina Ammicht-Quinn	Alemania
María Pilar Aquino	Estados Unidos
José Óscar Beozzo	Brasil
Wim Beuken	Bélgica
Maria Clara Bingemer	Brasil
Leonardo Boff	Brasil
Erik Borgman, O.P.	Países Bajos
Christophe Boureux, O.P.	Francia
Lisa Sowle Cahill	Estados Unidos
John Coleman	Estados Unidos
Eamonn Conway	Irlanda
Mary Shaw Copeland	Estados Unidos
Enrico Galavotti	Italia
Dennis Gira	Francia
Norbert Greinacher	Alemania
Gustavo Gutiérrez, O.P.	Perú
Hille Haker	Estados Unidos
Hermann Häring	Alemania
Diego Irarrazaval, C.S.C.	Chile
Werner G. Jeanrond	Reino Unido
Jean-Pierre Jossua, O.P.	Francia
Maureen Junker-Kenny	Irlanda
François Kabasele Lumbala	Rep. Dem. Congo
Hans Küng	Alemania
Karl-Joseph Kuschel	Alemania
Nicholas Lash	Reino Unido
Solange Lefebvre	Canadá
Mary-John Mananzan	Filipinas
Daniel Marguerat	Suiza
Alberto Melloni	Italia
Norbert Mette	Alemania
Johann-Baptist Metz	Alemania
Dietmar Mieth	Alemania
Jürgen Moltmann	Alemania
Paul D. Murray	Reino Unido
Sarojini Nadar	Sudáfrica
Teresa Okure	Kenia
Agbonkhanmeghe Orobator, S.J.	Nigeria
Áloysius Pieris, S.J.	Sri Lanka
Susan A. Ross	Estados Unidos
Giuseppe Ruggieri	Italia
Léonard Santedi Kinkupu	Rep. Dem. Congo
Silvia Scatena	Italia
Paul Schotsmans	Bélgica
Elisabeth Schüssler Fiorenza	Estados Unidos
Jon Sobrino, S.J.	El Salvador
Janet Martin Soskice	Reino Unido
Luiz Carlos Susin, O.F.M.	Brasil
Elsa Tamez	Costa Rica
Christoph Theobald, S.J.	Francia
Andrés Torres Queiruga	España
Marciano Vidal	España
Marie-Theres Wacker	Alemania
Elain M. Wainwright	Nueva Zelanda
Felix Wilfred	India
Ellen van Wolde	Países Bajos
Christos Yannaras	Grecia
Johannes Zizioulas	Turquía



CONTENIDO

1. Tema monográfico: TEOLOGÍAS QUEER: DEVENIR EL CUERPO QUEER DE CRISTO Stefanie Knauss y Carlos Mendoza-Álvarez: <i>Editorial</i>	7
<i>Fundamentos</i>	
1.1. André S. Musskopf: <i>Tan queer como sea posible</i>	11
1.2. Susannah Cornwall: <i>Perspectivas teológicas constructivas: ¿Qué es la teología queer?</i>	21
<i>Experiencias</i>	
1.3. Murph Murphy: <i>Queer es Dios</i>	35
1.4. Paul Uchechukwu: <i>La voluntad de Dios</i>	39
1.5. Lukas Avendaño: <i>Carta de un indio remiso</i>	45
<i>Teologías</i>	
1.6. Gwynn Kessler: «Queerizar» la teología judía en las parábolas ..	51
1.7. Carmenmargarita Sánchez de León: <i>Los múltiples cuerpos de Jesús</i>	63
1.8. Sharon A. Bong: <i>Eclesiología: Hacerse el cuerpo queer, poscolonial y (eco)feminista de Cristo en Asia</i>	73
1.9. Nontando Hadebe: «¿Puede salir algo bueno de Nazaret? –Ven y verás». <i>Invitación a un diálogo entre teorías queer y teologías africanas</i>	85
1.10. Ángel F. Méndez-Montoya: <i>El amor en los últimos tiempos: La inscripción escatológica en cuerpos afines a un deseo infinitamente cuir</i>	97

1.11. Marilú Rojas Salazar: <i>Liturgia queer</i>	107
1.12. Gerald O. West y Charlene van der Welt: <i>Un (comienzo) queer de la Biblia</i>	117
1.13. Shanon Shah: <i>Teologías musulmanas queer</i>	129

2. Foro teológico:

2.1. Conrado Zepeda Miramontes: <i>Los exilios en la aldea global y la compasión política</i>	145
2.2. Reynaldo D. Raluto: <i>El imperativo de la reforestación a la luz de la lucha contra el cambio climático en Asia</i>	151

Teorías y teologías *queer*: Una introducción

Qué es la teología *queer*? ¿Qué hace? Y ¿cómo podemos imaginarnos el cuerpo de Cristo como *queer*? Estas son algunas de las preguntas que nos hacemos en este número.

Las teologías *queer* se inspiran en el análisis crítico de la teoría *queer* que emergió a finales del siglo xx a partir de experiencias de sujetos y subjetividades que eran marginados por su sexualidad no normativa (gay, lesbiana, bisexual) o su identidad de género (transexual, intersexual, no binario). Como muestra André Muskopf en el primer artículo, la teoría *queer* comenzó cuestionando el supuesto de las categorías de identidad, de género o sexualidad, como naturales e inmutables. Recurriendo a Michel Foucault y a las teorías deconstruccionistas, los teóricos *queer*¹ sostienen que los procesos de naturalización de las categorías binarias construidas socialmente no son desinteresados, sino que sirven para mantener las relaciones políticas de poder, las estructuras capitalistas y los sistemas de patriarcado y epistemología. Mientras que la fantasía de identidades naturales y estables proporcionan el fundamento para la construcción de jerarquías y sistemas de opresión y explotación, las identidades cambiantes e inestables son percibidas como una amenaza: «problematizan el *statu quo* y a quienes se benefician de él.

¹ Algunas autoras que han contribuido a la formación de este campo son Teresa de Lauretis, Eve Kosofsky Sedgwick y Judith Butler.

Como un puente entre el ámbito académico, los movimientos sociales y los problemas políticos y sociales concretos, la teoría *queer* ha sido siempre tanto un proyecto teórico como político en su preocupación por los cuerpos marginados que sufren violencia física, epistemológica, política y psicológica. También hoy resulta evidente este enfoque, cuando el «deshacimiento» crítico por la teoría *queer* de las categorías de diferencia, los procesos de otredad y las relaciones de opresión se expande desde el centro del género y la sexualidad en Occidente hacia el sur epistémico para incluir etnia, raza, clase, discapacidad y otras categorías usadas para clasificar y marginar a los individuos en sus interacciones interseccionales dentro del contexto más amplio del proyecto decolonizador².

La teoría *queer* ha hecho así importantes contribuciones para comprender el entrelazamiento de identidades, modos de conocer, políticas, economías y religiones. Y es aquí donde las teologías *queer* comienzan su trabajo crítico y constructivo. La contribución de Susannah Cornwall proporciona una visión de conjunto sobre el campo, algunos de sus resultados y los desafíos que afronta para su futuro³. Para las teologías *queer*, la experiencia de opresión de las personas LGBTQ+ en la Iglesia y la sociedad constituye una influencia performativa, y, por tanto, incluimos en este número los testimonios de tres personas, Murph Murphy, el padre Paul Uchechukwu y Lukas Avendaño, que desafían las categorías normativas occidentales de género, sexualidad y espiritualidad. Con valentía, hablan de sus luchas, de la opresión afrontada en sus comunidades y de las profundidades espirituales que descubrieron en sí mismos. Partiendo de estas experiencias, las teologías *queer* cuestionan la función de la religión y la teología en el apoyo a estructuras de opresión basadas en categorías binarias, como el sexo, el género o la raza⁴. ¿Cómo las teologías, mediante sus conceptos y doctrinas, han apoyado o incluso hecho

² Para un estudio sobre la teología *queer* decolonizadora y una bibliografía adicional, véase Pedro Paulo Gomes Pereira, «Reflecting on Decolonial Queer», *GLQ: A Journal of Lesbian and Gay Studies* 25 (2019) 403-429.

³ Además de la abundante bibliografía en la contribución de Cornwall, véase una introducción reciente y accesible en Linn Marie Tonstad, *Queer Theology: Beyond Apologetics*, Eugene: Cascade, 2018.

⁴ Para un estudio centrado en las sexualidades gay y lesbiana, véase *Concilium: Homosexualidades* 324 (2008).

posible la marginación y la opresión? ¿Cómo impactan las ideas sobre Dios en las estructuras sociales? ¿Cómo legitima la cristología una cultura violenta, el racismo y el patriarcado? ¿Cómo impiden las visiones escatológicas la vida buena de todos *aquí y ahora*? ¿Cómo han consolidado las liturgias las jerarquías y la exclusión? En este número, Gwynn Kessler, Sharon Bong, Ángel Méndez-Montoya y Marilú Rojas hacen una crítica *queer* de estas y otras cuestiones, y desarrollan constructivamente visiones creativas de otras posibilidades.

Las teologías *queer* critican los supuestos teóricos y metodológicos del proyecto teológico, y animan a una actitud de humildad con la consciencia de la fluidez no solo de las categorías de identidad, sino de la teología en sí misma. Dado que las teologías se dedican a buscar la verdad de Dios, nunca lo lograrán totalmente, y, por tanto, para acercarse lo más posible, tendrán que moverse y cambiar, y abrirse a la realidad siempre nueva de Dios mismo. Más bien que centrarse en el sentido o en el ser, en tratar de comprender una verdad y de aferrarse a ella, las teologías *queer* piensan en términos de hacer, devenir, desear y vivir los enredos a veces confusos de cuerpos, conceptos y acciones. Hablando metodológicamente, ese enfoque se refleja en el énfasis en lo concreto, en la experiencia corpórea como una fuente de teología, en la atención a la relevancia teológica de la creatividad, la narratividad y la práctica, y en las teologías que se producen fuera del ámbito académico, como vemos en las contribuciones de Carmenmargarita Sánchez de León, Gerald West y Charlene van der Welt, Nontando Hadebe y de otros autores en este número.

Uno de los varios significados del verbo *to queer* es «transgredir», y las teologías *queer* son transgresoras de muchas maneras: en su crítica a las tradiciones, normas y autoridades, en sus persistentes, aunque siempre falibles e insuficientes, búsquedas de lo divino, en su movimiento más allá de la torre de marfil académica, en su compromiso político y social, en su apertura a la sabiduría de los cuerpos y deseos, y, no menos importante, en su transgresión de las fronteras entre denominaciones y religiones al redescubrir el poder vivificantes de las espiritualidades. El análisis que hace Kessler de las parábolas rabínicas como espacios de imaginaciones fluidas de género y el estudio poscolonial de Shah sobre las teologías musulmanas *queer* como cuestionamientos del poder y de la política, ofrecen

solo dos ejemplos de los fecundos encuentros entre las teologías *queer* en todas las religiones y tradiciones espirituales.

En la actualidad, las teologías *queer* se ven desafiadas por el reconocimiento de la interseccionalidad de varios factores de discriminación como la raza, la clase o la capacidad, y la apertura a un horizonte global en el proyecto decolonial. Los artículos aquí reunidos ofrecen importantes contribuciones a ambas cuestiones puesto que dialogan con las teorías *queer*, poscoloniales y decoloniales con el objetivo no solo de entender mejor las realidades de opresión de donde emergen, sino que contribuyen también a la transformación del mundo de tal modo que todos puedan vivir y prosperar.

Como muestran los artículos de este número, devenir el cuerpo *queer* de Cristo es un sendero escatológico que las teologías *queer* han estado explorando en medio de una violencia sistémica. Re-memorar con amor los cuerpos y los territorios des-membrados por la violencia global es una expresión de los tiempos mesiánicos. Los cuerpos que realmente importan, los cuerpos explotados e invisibles de las personas LGBTIQ+, migrantes, desaparecidos, de personas con capacidades diferentes, son hoy los miembros vivos del cuerpo *queer* de Cristo. Sus múltiples resistencias, sus luchas por la dignidad, la vida y la esperanza, representan una dimensión inestimable del proceso escatológico de redención.

Finalmente, las dos contribuciones al *Foro teológico*, de Reynaldo Raluto y Conrado Zepeda Miramontes, no emplean la teoría o la metodología *queer*, pero están también motivados por la preocupación por la justicia social que caracteriza a las teologías *queer* y responden al desafío de los cuerpos sufrientes que importan a Dios y que constituyen también una llamada para todos nosotros. Zepeda ofrece un breve análisis del fenómeno de la migración, especialmente en el contexto latinoamericano, y de la idea de compasión política, mientras que Raluto piensa en la deforestación como un pecado ecológico y en las maneras en las que algunas comunidades asiáticas recurren al sacramento de la reconciliación para animar las reparaciones ecológicas.

(Traducido del inglés por José Pérez Escobar)

TAN QUEER COMO SEA POSIBLE

La teoría *queer* o los estudios *queer* surgieron en la década de 1990 en un contexto particular, pero con implicaciones en diferentes campos de conocimiento y con nuevas maneras de articular las cuestiones del sexo, el género y la sexualidad. Este artículo reconstruye el origen histórico y los desarrollos de estos estudios, su relación con el activismo político y los nuevos modos de afrontar las cuestiones de identidad. Analiza el uso del término/concepto *queer* y los términos/conceptos usados en otros contextos y las implicaciones de las propuestas teóricas y metodológicas relacionados con él. El artículo trata de ser una breve introducción a la presentación y los análisis en el campo de la teología, y su apropiación y uso en las denominadas teologías *queer*.

Introducción

Es muy habitual que los artículos o las reflexiones sobre la teoría, los estudios y la teología (o teologías) *queer* comiencen y trabajen con un juego de palabras y expresiones. Aunque «*queer*» es un término que no es realmente traducible a otros idiomas (al menos no con el mismo sentido ni con el mismo contenido social, histórico y político), su «extrañeza» con respecto a las normas

* ANDRÉ MUSSKOPF es profesor del Departamento de Ciencia y Religiones en la Universidad Federal Juiz de Fora, en Minas Gerais, Brasil. Con anterioridad, trabajó en el Programa Género y Religiones, en la Cátedra de Teología y Género, y en el Programa de Posgrado en Teología en la Facultades EST, donde obtuvo el grado, el máster y el doctorado estudiando y escribiendo sobre teología y diversidad sexual.

Dirección: Universidade Federal de Juiz de Fora, Department of Science of Religion, Rua Júlio de Castilhos, 75/302, São Leopoldo, RS – Brasil 93030-240. Correo electrónico: asmusskopf@hotmail.com

culturales sobre el sexo, el género y la sexualidad permite múltiples apropiaciones y desarrollos. Este juego y torsión de palabras y expresiones forma parte de la epistemología y del método implicados en el tratamiento de esas normas, sus significados y sus consecuencias en la vida social (individual y colectivamente), precisamente porque el lenguaje es *performativo*¹, es decir, al mismo tiempo refleja y construye este mismo orden social. Esta «práctica» está enraizada en la *afectación*, habitualmente entendida como un tipo particular de humor ejercido como una forma de subversión en las culturas LGBTIQ+², pero también en la ira y la frustración que surgen de la falta de intenciones o posibilidades de conformarse con las normas socialmente aceptadas, precisamente por su «extrañeza». De esta manera, subvertir el lenguaje y sus normas, que al mismo tiempo remite a las mismas prácticas sociales y culturales concretas que están incrustadas en ese lenguaje, crea un espacio en el que lo conocido se hace extraño y/o desfamiliarizado, por lo que es necesario reorganizar y resignificar la realidad. Dado que es un proceso abierto e impredecible, las reacciones y consecuencias con respecto a lo «*queer*» (o al acto de «*queerizar*») varían inmensamente, tanto como rechazo a la mera idea de interrogar qué es considerado «*dado*», «*natural*» o «*normal*», incluida la violencia (tanto individual, en cuanto violencia contra las personas LGBTIQ+, como colectivamente, con los movimientos conservadores y fascistas que están surgiendo actualmente en todo el mundo con su objetivo puesto en cuestiones de sexo, género y sexualidad), como con respecto a nuevas disposiciones y comprensiones posibles, o al menos los nuevos significados e implicaciones de tales disposiciones que no son necesariamente tan nuevos ni originales. ¡Esto es tan *queer* como sea posible!

¹ Judith Butler, *Lenguaje, poder e identidad*, Madrid: Síntesis, 1997.

² El acrónimo varía. En esta forma incluye a lesbianas, gays, bisexuales, transgénero, transexuales, intersexuales, *queer* y otras identidades no heteronormativas en términos de sexo, género y sexualidad. Los cambios en el acrónimo expresan la lucha y la búsqueda constantes para dar visibilidad a los diferentes grupos sociales y sus experiencias. Al estar basadas en la identidad, las identidades, identificaciones y experiencias diferentes expresadas por las formas diferentes del acrónimo no pueden identificarse con «*queer*» (puesto que «*queer*» aparece también en algunas versiones, como la usada aquí, para referirse a una identidad entre otras).

I. La aparición de lo «*queer*»

Si bien el lenguaje juega una función importante en esas cuestiones y debates, el sustantivo-verbo-adjetivo «*queer*» (*queers queer queering*), su aparición y uso en contextos políticos y teóricos apunta a la materialidad de la vida, a las relaciones y prácticas cuya existencia misma cuestiona los supuestos modernos de universalidad, estabilidad y linealidad. No existe una teoría, estudios y teología(s) *queer* sin la vida y las experiencias concretas de múltiples sujetos con respecto al sexo, el género y la sexualidad como afirmaciones políticas contra las fuerzas de orden dogmático y normativo, y, más específicamente, fuera de las diversas formas de la organización política directa y de intervención en diferentes esferas sociales. En la genealogía del uso de «*queer*»³ como identificación individual y colectiva, acción política y reflexión teórica, las identidades subjetivas y sociales de los «sujetos *queer*», su impacto como colectivo des/organizado y el conocimiento producido sobre esas experiencias y prácticas están estrechamente relacionados y también implican una reivindicación epistemológica. No existe una evaluación ni una reflexión neutrales, objetivas e imparciales de la realidad, como supone el positivismo moderno, sino solo una implicación comprometida, con el potencial crítico y creativo de reconocer y abrazar los diferentes niveles y lugares de la situacionalidad⁴. Lo que importa son los cuerpos que importan, sus localizaciones y sus relaciones, y los significados y valores que emergen de ellos⁵.

El uso del término «*queer*» para expresar tales identidades e identificaciones, la acción política mediante movimientos sociales y las reflexiones teóricas, surgen a partir de la apropiación de una palabra usada para describir y discriminar a las personas que no encajan con las normas hetero/normativas sobre el sexo, el género y la sexualidad. Procedente de su significado original como «extraño»,

³ William B. Turner, *A Genealogy of Queer Theory*, Filadelfia: Temple University Press, 2000.

⁴ Donna Haraway, «Saberes localizados: a questão da ciência para o feminismo e o privilégio da perspectiva parcial», *Cadernos Pagu* 5 (1995) 7-41.

⁵ Judith Butler, *Cuerpos que importan*, Buenos Aires: Paidós Ibérica, 2003.